

EINZAHNFRÄSER FÜR  
KOPIERFRÄSMASCHINEN  
SINGLE FLUTE CUTTERS  
FOR COPY ROUTERS



QUALITÄT UND ZUVERLÄSSIGKEIT SEIT 1969  
QUALITY AND RELIABILITY SINCE 1969

[www.dress-tools.de](http://www.dress-tools.de)

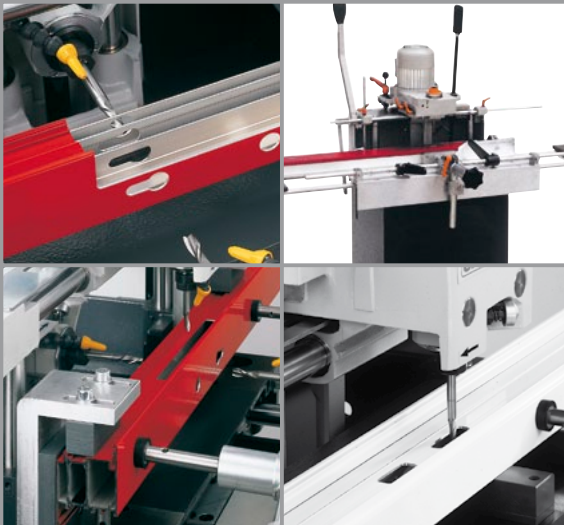
# EINZAHNFRÄSER FÜR KOPIERFRÄSMASCHINEN SINGLE FLUTE CUTTERS FOR COPY ROUTERS

Seit vielen Jahren sind wir auf Einzahnfräser spezialisiert, welche auf schnellaufenden Maschinen (mind. 12.000 U/min.) hauptsächlich zur Aluminium- und Kunststoffbearbeitung (Fenster- und Ladenbau) eingesetzt werden.

Diese Spezialfräser verkaufen wir weltweit. So gehören viele namhafte Hersteller von Kopierfräsmaschinen und Bearbeitungszentren für die moderne Fensterprofilbearbeitung zu unseren zufriedenen Kunden.

For many years we have specialized in single flute cutters for high speed routers, (minimum 12.000 r.p.m.) mainly for aluminium and PVC windows and shopfronts.

We sell these special cutters worldwide. Therefore a lot of famous manufacturers of copy routers and machining centers belong to our satisfied customers.

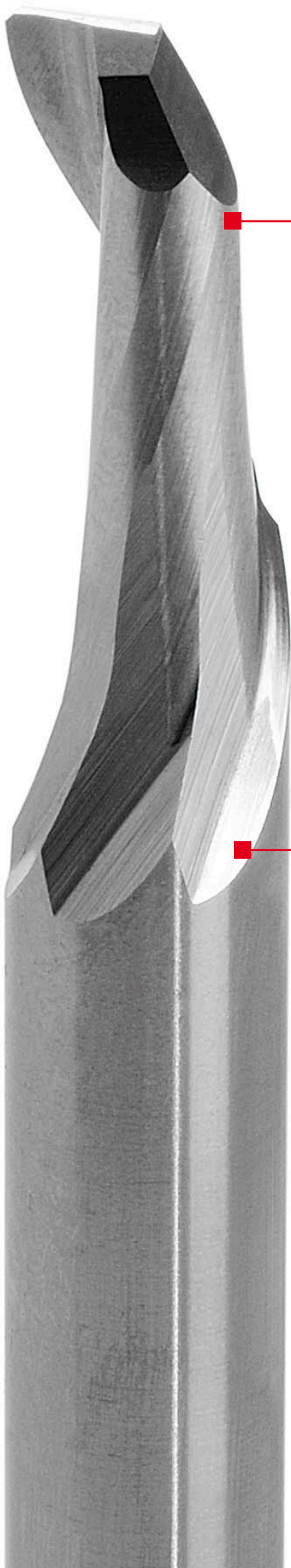


 TOP QUALITY  
MADE IN GERMANY



*Beim Einsatz sind die Vorschriften des Maschinenherstellers zu beachten. Besonders ist auf eine ausreichende und direkte Kühlung des Fräasers zu achten, da sonst das Werkzeug ausglüht. Die Werkzeugaufnahme (Spannzange) muss einwandfrei rund laufen.*

*On supply the machine manufacturer's instructions should be precisely followed. Direct and adequate cooling spray is particularly important, otherwise the cutters overheat. The tool carrier (collet) has to run round perfectly.*



für Aluminium, Kunststoff- und Stahlbearbeitung,  
Einsatz auf Kopierfräsmaschinen, Wasserschlitz-  
fräsmaschinen und CNC-Bearbeitungszentren  
for aluminium, plastics and steel, use on  
copy routers, water slot routers and CNC-  
machining-centres

auch in Vollhartmetall lieferbar  
also available made of solid carbide

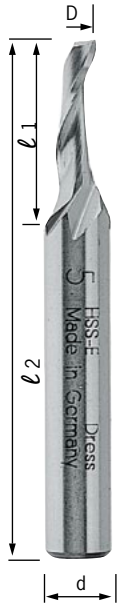


beschichtete Fräser (TiN, TiCN, TiALN)  
kurzfristig lieferbar  
cutters with coatings (TiN, TiCN, TiALN)  
deliverable within short time

Einsatz auf Maschinen wie z.B. Elumatec,  
Emmegi, Haffner, Omg, Ozcelik, Rotox,  
Striffler, Tekna, Wegoma, Yilmaz  
Usable on all machines e.g. Elumatec,  
Emmegi, Haffner, Omg, Ozcelik, Rotox,  
Striffler, Tekna, Wegoma, Yilmaz



## Einzahnfräser HSS-E Single flute cutters HSS-E



Art.-Nr.	D mm	l 1 mm	l 2 mm	d mm	für Alu/PVC for alu/PVC €	für Stahl for steel €
9031260	3	12	60	8	8,10	
9041260	4	12	60	8	8,10	
9044010	4	40	100	8	20,50	
9051260	5	12	60	8	8,10	
9051269	5	12	60	8		8,10
9051410	5	14	100	8	14,55	
9051412	5	14	120	8	12,95	
9051860	5	18	60	8	8,65	
9052570	5	25	70	8	17,50	
9052510	5	25	100	8	19,50	
9053580	5	35	80	8	17,70	
9054010	5	40	100	8	18,65	
9054012	5	40	120	8	19,00	
9061460	6	14	60	8	8,65	
9061410	6	14	100	8	14,50	
9062570	6	25	70	8	18,00	
9064010	6	40	100	8	18,65	
9071460	7	14	60	8	8,65	
9071480	7	14	80	8	9,50	
9081480	8	14	80	8	8,65	
9081489	8	14	80	8		8,65
9081410	8	14	100	8	14,50	
9081412	8	14	120	8	12,95	
9082580	8	25	80	8	18,60	
9084010	8	40	100	8	18,65	
9091480	9	14	80	8	11,75	
9101480	10	14	80	8	11,75	
9101410	10	14	100	8	15,40	
9101413	10	14	120	8	16,40	
9101481	10	14	80	10	11,75	
9101412	10	14	120	10	13,75	
9121480	12	14	80	8	13,00	
9121481	12	14	80	10	17,05	



## Einzahnfräser HSS-E Hals freigeschliffen Single flute cutters HSS-E Reduced throat for feed clearance

Art.-Nr.	D mm	l 1 mm/l 3	l 2 mm	d mm	für Alu/PVC for alu/PVC €
9041645	4	16/45	90	8	12,45
9051425	5	14/25	120	8	14,90
9051645	5	16/45	90	8	12,45
9051835	5	18/35	80	8	11,00
9051836	5	18/35	100	8	12,00
9061435	6	14/35	80	8	11,50
9061645	6	16/45	90	8	12,45
9081454	8	14/54	80	8	11,00
9081468	8	14/68	100	8	16,50
9083070	8	30/70	100	8	20,45
9101465	10	14/65	85	10	20,45
9101475	10	14/75	96	10	21,40
9101495	10	14/95	120	10	24,00
9103070	10	30/70	100	10	24,00

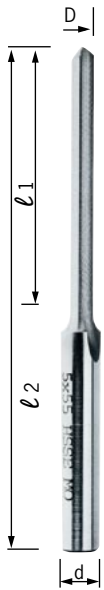
Andere Abmessungen auf Anfrage.  
Other sizes on request.

### **Einzahnfräser für Wasserschlitz**

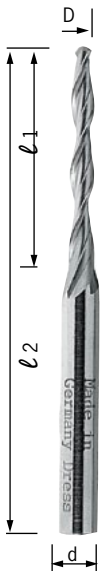
gerade genutet, mit Spandickenbegrenzung und Bohrerspitze. Für Kunststoff.

### **Single flute cutters for water slots**

straight flutes with cutting depth control and drill point. For plastics.



Art.-Nr.	D mm	l 1 mm	l 2 mm	d mm	HSS-E für PVC for PVC €
9042510	4	25	100	8	18,15
9053581	5	35	80	8	17,45
9053010	5	30	100	8	17,05
9054510	5	45	100	8	20,45
9055510	5	55	100	8	23,40
9064890	6	48	90	8	23,10
9063010	6	30	100	8	20,45



### **Bohrnutenfräser für Wasserschlitz**

zweischneidig, spiralgenutet mit Bohrerspitze.  
Für Kunststoff und Aluminium.

### **Two lipped end milling cutters for water slots**

helical flutes with drill point. For plastics and aluminium.

Art.-Nr.	D mm	l 1 mm	l 2 mm	d mm	HSS-E für Alu/PVC for Alu/PVC €
9053091	5	30	90	8	13,60
9054013	5	40	100	8	17,00



### **Einzahnfräser aus Vollhartmetall**

doppelseitig schneidend.

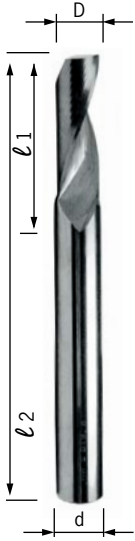
### **Single flute cutters made of solid carbide**

double cutting.

Art.-Nr.	D mm	l 1 mm	l 2 mm	d mm	für Stahl for steel €
6051265	5	12	65	8	50,10



## **Einzahnfräser aus Vollhartmetall** **Single flute cutters made of solid carbide**



Art.-Nr.	D mm	l 1 mm	l 2 mm	d mm	für Alu/PVC for Alu/PVC €
6031260	3	12	60	3	29,35
6041560	4	15	60	4	30,60
6051870	5	18	70	5	33,10
6062070	6	20	70	6	36,80
6082580	8	25	80	8	49,30
6103290	10	32	90	10	62,40
6124290	12	42	90	12	76,15

Andere Abmessungen auf Anfrage.  
Other sizes on request.

### **Nutmesser**

zum Abstechen der Sichtflächenschweißraupe bei Kunststoff-Fenstern. Einsatz auf Maschinen von Actual, Pertici, Rotox, Stürtz, Urban, Wegoma, Zierke, etc.  
Preis auf Anfrage



### **Grooving knives**

for grooving top and bottom surfaces of welded PVC-window corners. Used on machines of Actual, Pertici, Rotox, Stürtz, Urban, Wegoma, Zierke, etc.  
Price on demand

### **Viertelmondmesser**

Spezialmesser zum Abschneiden der überstehenden Schweißnähte (Schweißraupen) bei Kunststoff-Fenstern.  
Mit schwarz gebeiztem Holzgriff, Messingband und Rückenschoor.  
Preis auf Anfrage.



### **Quarter moon Knife**

To remove the welding sprue from PVC windows, a special knife is used.  
With black stained wooden handle, brass ferrule and reverse cutting edge.  
Price on demand.

### Dübelbohrer HSS

passend z.B. für Haffner, Mayer, Stiffler usw. mit Dachformspitze, Außengewinde M 10, hinterfräst, Rechts- oder Linksgang

### Dowel Bit HSS

for machines like Haffner, Mayer, Stiffler etc. with acute angle point, external thread M 10, relieved, right- or left-hand motion



Abmessung Size mm D x NL/GL	SchaftDrm shank-dia. S	Art.-Nr.	Rechtsgang right-hand €	Art.-Nr.	Linksgang left-hand €
8 x 50/87	AG M 10	-	-	9085087L	39,75
10 x 50/87	AG M 10	9105087R	39,75	9105087L	39,75
12 x 50/87	AG M 10	9125087R	40,60	9125087L	40,60
14 x 50/87	AG M 10	9145087R	46,55	9145087L	46,55
15 x 50/87	AG M 10	9155087R	53,30	-	-

### Dübelbohrer HSS

passend z.B. für Haffner, Mayer, Stiffler usw. mit Vorbohrer 6 x 5 mm (D2) und Dachformspitze, Außengewinde M 10, hinterfräst, Rechts- oder Linksgang

### Dowel Bit HSS

for machines like Haffner, Mayer, Stiffler etc. with gimlet 6 x 5 mm (D2) and acute angle point, external thread M 10, relieved, right- or left-hand motion



Abmessung Size mm D x NL/GL	SchaftDrm shank-dia. S	Art.-Nr.	Rechtsgang right-hand €	Art.-Nr.	Linksgang left-hand €
10 x 50/84	AG M 10	9105084RV	57,65	-	-
10 x 50/87	AG M 10	-	-	9105087LV	57,65
12 x 50/84	AG M 10	9125084RV	59,95	-	-
12 x 50/87	AG M 10	-	-	9125087LV	59,95
14 x 50/84	AG M 10	9145084RV	64,15	-	-
14 x 50/87	AG M 10	-	-	9145087LV	64,15

Andere Abmessungen auf Anfrage.  
Other sizes on request.



## WELTWEITER SERVICE GLOBAL SERVICE



Printed in Germany | 03/2012 | [themediainhouse.de](http://themediainhouse.de)

*Sie können uns Ihre Anfragen gerne in Englisch,  
Französisch oder Spanisch senden.*

*You may send us your inquiries in English,  
French or Spain language.*

### **WEITERE PRODUKTE IN DRESS-QUALITÄT FURTHER PRODUCTS IN DRESS-QUALITY**

HARTMETALLBESTÜCKTE KREISSÄGEBLÄTTER CARBIDE TIPPED SAW BLADES METALLKREISSÄGEBLÄTTER AUS HSS METAL CUTTING CIRCULAR BLADES OF HSS KREISSMESSER, ROLLSCHERENMESSER CIRCULAR KNIVES, CIRCULAR SHEARS SEGMENT-KREISSÄGEBLÄTTER SEGMENTAL SAW BLADES TRENNKREISSÄGEBLÄTTER FRICTION SAW BLADES VOLLHARTMETALL-KREISSÄGEBLÄTTER SOLID CARBIDE SLITTING SAWS VOLLHARTMETALL-WERKZEUGE SOLID CARBIDE TOOLS DREHLING TOOL BITS FRÄS- UND GRAVIERSTICHEL ENGRAVING CUTTERS

**Dress Werkzeuge  
Hentschke GmbH & Co**

P.O. Box 1151  
D-75439 Ötisheim

Phone +49 (0) 70 41 - 8712-0  
Fax +49 (0) 70 41 - 8712-28  
Fax (Export) +49 (0) 70 41 - 8712-29

[info@dress-tools.de](mailto:info@dress-tools.de)  
[www.dress-tools.de](http://www.dress-tools.de)